

النَّجْمِ AnNajam

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. By the Star when it sets.

وَالنَّجْمِ إِذَا هَوَىٰ ﴿١﴾

2. Your comrade errs not,
nor is deceived.

مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمْ وَمَا غَوَىٰ ﴿٢﴾

3. Nor does he speak of (his
own) desire.

وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ ﴿٣﴾

4. It is naught save an
inspiration that is inspired.

إِنَّ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ ﴿٤﴾

5. Which one of mighty
powers has taught him.

عَلَّمَهُ شَدِيدُ الْقُوَىٰ ﴿٥﴾

6. One vigorous; and he grew
clear to view.

ذُو مِرَّةٍ فَاسْتَوَىٰ ﴿٦﴾

7. When he was on the
uppermost horizon.

وَهُوَ بِالْأُفُقِ الْأَعْلَىٰ ﴿٧﴾

8. Then he drew nigh and
came down.

ثُمَّ دَنَا فَتَدَلَّىٰ ﴿٨﴾

9. Till he was (distant) two
bows' length or even nearer.

فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَىٰ ﴿٩﴾

10. And He revealed unto His slave that which He revealed.

فَأَوْحَىٰ إِلَىٰ عَبْدِهِ مَا أَوْحَىٰ ﴿١٠﴾

11. The heart lied not (in seeing) what it saw.

مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَىٰ ﴿١١﴾

12. Will you then dispute with him concerning what he sees.

أَفْتُمِرُونَهُ عَلَىٰ مَا يَرَىٰ ﴿١٢﴾

13. And verily he saw him yet another time.

وَلَقَدْ رَآهُ نَزْلَةً أُخْرَىٰ ﴿١٣﴾

14. By the lote tree of the utmost boundary.

عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهَىٰ ﴿١٤﴾

15. Nigh unto which is the Garden of Abode.

عِنْدَهَا جَنَّةُ الْمَأْوَىٰ ﴿١٥﴾

16. When that which shrouded did enshroud the lote tree.

إِذْ يَغْشَى السِّدْرَةَ مَا يَغْشَىٰ ﴿١٦﴾

17. The eye turned not aside nor yet was overbold.

مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغَىٰ ﴿١٧﴾

18. Verily he saw one of the greater revelations of his Lord.

لَقَدْ رَأَىٰ مِنْ ءَايَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرَىٰ ﴿١٨﴾

19. Have ye thought upon Al-Lat and Al-'Uzza.

أَفَرَأَيْتُمُ اللَّاتَ وَالْعُزَّىٰ ﴿١٩﴾

20. And Manat, the third, the other.

وَمَنَاةَ الثَّالِثَةَ الْأُخْرَىٰ ﴿٢٠﴾

21. Are yours the males and His the females.

الْكُمُ الذَّكَرُ وَلَهُ الْأُنثَىٰ ﴿٢١﴾

22. That indeed were an unfair division.

تِلْكَ إِذَا قِسْمَةٌ ضِيزَىٰ ﴿٢٢﴾

23. They are but names which you have named, you and your fathers, for which Allah has revealed no warrant. They follow but a guess and that which (they) themselves desire. And now the guidance from their Lord has come unto them.

إِنَّ هِيَ إِلَّا أَسْمَاءٌ سَمَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ
وَأَبَاؤُكُمْ مَّا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ
سُلْطَانٍ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَمَا
تَهْوَى الْأَنْفُسُ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ
مِّن رَّبِّهِمْ أَهْدَىٰ ﴿٢٣﴾

24. Or shall man have what he covets.

أَمْ لِلْإِنْسَانِ مَا تَمَنَّىٰ ﴿٢٤﴾

25. But unto Allah belongs the after (life), and the former.

فَلِلَّهِ الْآخِرَةُ وَالْأُولَىٰ ﴿٢٥﴾

26. And how many angels are in the heavens whose intercession avails naught save after Allah gives leave to whom He chooses and accepts.

﴿ وَكَم مِّن مَّلَكٍ فِي السَّمَوَاتِ لَا
تُغْنِي شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا إِلَّا مِنْ بَعْدِ
أَنْ يَأْذَنَ اللَّهُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَرْضَىٰ ﴿٢٦﴾

﴿٢٦﴾

27. Lo! It is those who disbelieve in the Hereafter who name the angels with the names of females.

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ
لَيَسْمُونَ الْمَلَائِكَةَ تَسْمِيَةَ الْأُنثَى



28. And they have no knowledge thereof. They follow but a guess, and lo! A guess can never take the place of the truth.

وَمَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ إِنْ يَتَّبِعُونَ
إِلَّا الظَّنَّ وَإِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِي مِنَ
الْحَقِّ شَيْئًا



29. Then withdraw (O Muhammad) from him who flees from Our remembrance and desires but the life of the world.

فَاعْرِضْ عَنْ مَنْ تَوَلَّىٰ عَنَّا
وَلَمْ يردْ إِلَّا الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا



30. Such is their sum of knowledge. Lo! Thy Lord is Best Aware of him who strays, and He is Best Aware of him whom goes right.

ذٰلِكَ مَبْلُغُهُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِنَّ رَبَّكَ
هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَن سَبِيلِهِ
وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ أَهْتَدَىٰ



31. And unto Allah belongs whatsoever is in the heavens and whatsoever is in the earth, that He may reward those who do evil with that which they have done, and reward those who do good with goodness.

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي
الْأَرْضِ لِيَجْزِيَ الَّذِينَ أَسْتَعُورُوا
بِمَا عَمِلُوا وَيَجْزِيَ الَّذِينَ أَحْسَنُوا
بِالْحُسْنَى ﴿٢١﴾

32. Those who avoid enormities of sin and abominations, save the unwilled offences (for them) lo! Thy Lord is of vast mercy. He is Best Aware of you (from the time) when He created you from the earth, and when ye were hidden in the bellies of your mothers. Therefor ascribe not purity unto yourselves. He is Best Aware of him who wards off (evil).

الَّذِينَ تَجْتَنِبُونَ كَبِيرَ الْإِثْمِ
وَالْفَوَاحِشَ إِلَّا اللَّمَمَ إِنَّ رَبَّكَ
وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ هُوَ أَعْلَمُ بِكُمْ إِذْ
أَنْشَأَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَإِذْ أَنْتُمْ
أَجِنَّةٌ فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ فَلَا
تُزَكُّوْا أَنْفُسَكُمْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ
اتَّقَى ﴿٢٢﴾

33. Didst thou (O Muhammad) observe him who turned away.

أَفَرَأَيْتَ الَّذِي تَوَلَّى ﴿٢٣﴾

34. And gave a little, then was grudging.

وَأَعْطَى قَلِيلًا وَأَكْدَى ﴿٢٤﴾

35. Has he knowledge of the Unseen so that he sees.

أَعِنْدَهُ عِلْمُ الْغَيْبِ فَهُوَ يَرَى



36. Or has he not had news of what is in the books of Moses.

أَمْ لَمْ يُنَبِّأْ بِمَا فِي صُحُفِ مُوسَى



37. And Abraham who paid his debt.

وَإِبْرَاهِيمَ الَّذِي وَفَّى



38. That no laden one shall bear another's load.

أَلَّا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى



39. And that man has only that for which he makes effort.

وَأَنْ لَّيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَى



40. And that his effort will be seen.

وَأَنَّ سَعْيَهُ سَوْفَ يُرَى



41. And afterward he will be repaid for it with fullest payment.

ثُمَّ يُجْزَاهُ الْجَزَاءَ الْأَوْفَى



42. And that thy Lord, He is the goal.

وَأَنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ الْمُنْتَهَىٰ



43. And that He it is who makes laugh, and makes weep.

وَأَنَّهُ هُوَ أَضْحَكَ وَأَبْكَىٰ



44. And that He it is Who gives death and gives life.

وَأَنَّهُ هُوَ أَمَاتَ وَأَحْيَا



45. And that He creates the two spouses, the male and the female.

وَأَنَّهُ خَلَقَ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ
وَالْأُنثَىٰ ﴿٤٥﴾

46. From a drop (of seed) when it is poured forth.

مِن نُّطْفَةٍ إِذَا تُمْنَىٰ ﴿٤٦﴾

47. And that He has ordained the second bringing forth.

وَأَنَّ عَلَيْهِ النَّشْأَةَ الْأُخْرَىٰ ﴿٤٧﴾

48. And that He it is Who enriches and contents;

وَأَنَّهُ هُوَ أَغْنَىٰ وَأَقْنَىٰ ﴿٤٨﴾

49. And that He it is Who is the Lord of Sirius.

وَأَنَّهُ هُوَ رَبُّ الشَّعْرَىٰ ﴿٤٩﴾

50. And that He destroyed the former (tribe of) A'ad.

وَأَنَّهُ رَاحِلُ الْأُولَىٰ ﴿٥٠﴾

51. And (the tribe of) Thamud He spared not.

وَتَمُودًا فَمَا أَبْقَىٰ ﴿٥١﴾

52. And the folk of Noah aforetime, Lo! They were more unjust and more rebellious.

وَقَوْمَ نُوحٍ مِّن قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا هُمْ
أَظْلَمَ وَأَطْغَىٰ ﴿٥٢﴾

53. And Al-Mu'tafikah He destroyed.

وَالْمُؤْتَفِكَةَ أَهْوَىٰ ﴿٥٣﴾

54. So that there covered them that which did cover.

فَغَشَّاهَا مَا غَشَّىٰ ﴿٥٤﴾

55. Concerning which then, of the bounties of thy Lord, can thou dispute.

فَبِأَيِّ آءِآلَاءِ رَبِّكَ تَتَمَارَىٰ ﴿٥٥﴾

56. This is a warner of the warners of old.

هَذَا نَذِيرٌ مِّنَ النُّذُرِ الْأُولَىٰ ﴿٥٦﴾

57. The threatened Hour is nigh.

أَزِفَتِ الْأَازِفَةُ ﴿٥٧﴾

58. None beside Allah can disclose it.

لَيْسَ لَهَا مِن دُونِ اللَّهِ كَاشِفَةٌ ﴿٥٨﴾

59. Marvel you then at this statement.

أَفَمِن هَذَا الْحَدِيثِ تَعَجِبُونَ ﴿٥٩﴾

60. And laugh and not weep.

وَتَضْحَكُونَ وَلَا تَبْكُونَ ﴿٦٠﴾

61. While you amuse yourselves.

وَأَنْتُمْ سَامِدُونَ ﴿٦١﴾

62. Rather prostrate yourselves before Allah and serve Him. *As Sajda*

فَاسْجُدُوا لِلَّهِ وَاعْبُدُوا ﴿٦٢﴾

